

ЕВН България Електроразпределение ЕАД  
ул. Христо Г. Данов № 37 BG- 4002 Пловдив

ИНТЕРСТЕЛАР ООД

ЕМИЛИЯН СТАНЕВ 2А  
BG-1407 СОФИЯ СИЛВЪР СИТИ КОМПЛЕКС

## Договор с необвързваща стойност

Номер / Дата  
4600003462 / 22.01.2016

Лице за контакт Специализиран отдел:  
отдел СІ

Информацията е заличена  
съгл. чл.2 и чл.4 от ЗЗЛД

### Данни доставчик

Номер доставчик:  
22545  
Номер оферта:  
10630 от 04.12.2015г  
На основание на:  
Оферта и финансово предложение с

Информацията е  
заличена съгл. чл.2 и  
чл.4 от ЗЗЛД

### Общи данни

Условия на плащане:  
45 дни от датата на фактурата  
Адрес за получаване на фактура:  
ЕВН България Електроразпределение ЕАД  
ул. Христо Г.Данов №37  
гр. Пловдив  
Място на изпълнение:  
ЕВН България  
Електроразпределение ЕАД  
Информация и телекомуникация  
Кукленско шосе 5  
BG-4004 Пловдив  
Срок на договора:  
01.02.2016 - 01.02.2017

### Предмет на договора:

Доставка на интегрирана система за обработка на електронна поща,  
състояща се от 2 броя устройства за защита от нежелана поща (Спам) и 1  
брой устройство за архивиране

Необвързваща стойност в BGN без ДДС

50.413,64

ЕВН България Електроразпределение ЕАД

Страница 1 от 7

ЕВН България Електроразпределение ЕАД  
ул. Христо Г. Данов № 37  
BG- 4002 Пловдив  
Tel: + 359 7001 7777  
Fax: + 359 32 278 500  
e mail info@evn.bg  
www.evn.bg

Дружеството е вписано в Търговския  
регистър на агенцията по вписвания  
ЕИК № 115552190  
ДДС № BG115552190

Информацията е заличена съгл. чл.2 и чл.4 от ЗЗЛД

Позиция	Материал	Колич.	Мер единица	Описание	Единична цена	Стойност без ДДС BGN
<b>00010</b>				устройство, софтуер и хардуер, за защита от нежелана електронна поща /спам/	11.906,32 BGN	<b>11.906,32</b>
<b>00020</b>				устройство, софтуер и хардуер, за архивиране на електронна поща	26.601,00 BGN	<b>26.601,00</b>

Днес, ..... *02. 02. 2016* ..... г. се склучи настоящият договор между:

ЕВН България Електроразпределение ЕАД, със седалище и адрес на управление гр. Пловдив, ул. "Христо Г. Данов" №37, вписан в търговския регистър на Агенцията по вписванията ЕИК 115552190, ИН по ДДС: BG 115552190, представявано чрез всеки двама членове от съвета на директорите, в състав: Роналд Брехелмакер, Гочо Чемширов, Костадин Величков, действащи чрез пълномощниците си Стойчо Вълчев и Белослав Стоев, наричани по-нататък ВЪЗЛОЖИТЕЛ

и

Интерстелар ООД със седалище и адрес на управление гр. София, р-н Триадица, ул. Емилиян Станев, Силвър Сити Комплекс № 2А ап. 5-04, вписан в търговския регистър на Агенцията по вписванията с ЕИК 203628838, ИН по ДДС: BG 203628838, представявано от Георги Карамфилов - Управител, наричано по-нататък Изпълнител.

#### I. ПРЕДМЕТ

Чл.1(1). Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да извърши Доставка на интегрирана система за обработка на електронна поща, състояща се от 2 броя устройства за защита от нежелана поща (Спам) и 1 брой устройство за архивиране, съгласно условията на настоящия договор.

#### II. СТОЙНОСТ

Чл.2(1). Приблизителната и необвързваща стойност на договора, възлиза на 50 413,64 (словом: петдесет хиляди четиристотин и тринацсет и 0,64) лева без ДДС.

#### III. ЦЕНОВИ УСЛОВИЯ

Чл.3(1). Всички единични цени са посочени в офертата и финансовото предложение, представляващи неразделна част от настоящия договор и включват всички транспортно-командировъчни разходи, разходи за нощувки, дневни и други разходи на Изпълнителя във връзка с изпълнението на договора.

(2). Всички цени са в лева, окончателни, фиксираны за срока на договора, без ДДС посочени в чл. 12(2).2. и съгласно позиции от 00010 до 00020, вкл.

(3). Всички цени са по условията DDP Incoterms 2010, до адрес указан от Възложителя за доставка на стоките опаковани, застраховани, обмитени, включително всички такси и стойност на разтоварването им.

#### IV. МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл.4(1). Мястото на изпълнение на договора е гр. Пловдив 4004, ул. Кукленско шосе 5, Централа 2 на ЕВН България Електроразпределение ЕАД

(2). Доставката на стоката се придвижава минимално от следните документи: сертификат за качество, гаранционна карта, декларация за съответствие.

#### V. СРОКОВЕ

Чл.5(1). Срокът на действие на договора е до 01.02.2017 г., или до изчерпване на стойността, съгласно чл. 2.(1), като меродавно е събитието, което настъпи по-рано във времето.

(2). Срокът за изпълнение на доставката е 25 (словом: двадесет и пет) календарни дни след получаване на писмена Заявка за доставка от Възложителя, като отделните заявки за доставка се изпращат до Изпълнителя на база и към момента на възникнали при Възложителя реални нужди от стоките, предмет на настоящия договор. Към изпълнение се пристъпва след изпращане от страна на Възложителя на заявка за доставка с посочени конкретни

*11/4/17*

количества, като заявката се счита за приета от Изпълнителя в случай, че е изпратена по факс или имейл до лицето за контакт на Изпълнителя, посочено в чл.11, ал.2

(3). Срокът за изпълнение на дейностите по поддръжка, включително и подмяна на дефектирано оборудване е NBD (Next Business Day – Следващия работен ден) след уведомление на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, като заявката се счита за приета от Изпълнителя в случай, че е изпратена по факс или имейл до лицето за контакт на Изпълнителя

(4). В случай че Изпълнителят не изпълни доставката в определените срокове и забавата продължава 10 (десет) или повече календарни дни, Възложителят има право да откаже доставката. В този случай Възложителят (i) не носи отговорност за разходи и/или вреди, претърпени от Изпълнителя във връзка с отказа; и (ii) не дължи възнаграждение на Изпълнителя за отказаната доставка. Отказът на доставката се прави с писмено уведомление от Възложителя, изпратено до лицата за контакт на Изпълнителя.

## VI. ПЛАЩАНЕ

Чл.6(1). Плащанията между страните се извършват при спазване на условията, уговорени в съответния раздел от Търговските условия.

(2). Плащанията от страна на Възложителя се извършват в срок до 45 (четиридесет и пет) календарни дни след изпълнение на условията за реализиране на плащащие от съответния раздел на търговските условия.

(3). Плащанията по настоящия договор не могат да надхвърлят стойността на договора, определена в Чл. 2(1), от настоящия договор.

## VII. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл.7(1). В допълнение на правата и задълженията, уговорени в настоящия договор, страните притежават правата и имат задълженията, посочени в Търговските условия.

## VIII. ГАРАНЦИОНЕН СРОК

Чл.8(1). Страните се съгласяват, че по отношение на гаранционния срок приложение намира съответния раздел от Търговските условия.

(2). Гаранционният срок на приетите действително извършени доставки на стоката е 12 (словом: дванадесет) месеца, считано от датата на приемо-предавателния протокол.

(3). Гаранционните срокове по предходната алинея остават в сила, независимо от изтичане на срока за изпълнение на договора.

## IX. НЕИЗПЪЛНЕНИЕ И НЕУСТОЙКИ

Чл.9(1). В случай че някоя от страните не изпълни свое задължение съгласно договора, изправната страна има право на неустойка съгласно условията, предвидени в съответния раздел на Търговските условия.

(2). При неспазване на определените срокове в Чл.5(2) за изпълнение на доставката, Изпълнителят дължи неустойка за забава в размер на 0,5 % от стойността на заявката за доставка за всеки календарен ден от забавата, но не повече от 8,0 % от стойността на заявката за доставка, без включен ДДС.

(3). При неспазване на определените срокове в Чл.5(3) за изпълнение на дейностите по поддръжка, Изпълнителят дължи неустойка за забава в размер на 0,5 % от стойността на закупеното устройство за всеки календарен ден от забавата, но не повече от 8,0 % от стойността на закупеното устройство, без включен ДДС.

(4). При възникване на обстоятелства, при които да бъдат приложени чл. 5. ал.(2) и ал. (3)., дължимите по тях неустойки се прилагат кумулативно.

Неустойките се прихващат от задължението към доставчика след изпращане на уведомително писмо (документ за неустойка с обезщетителен характер) от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(5). Плащането на неустойки не лишава изправната страна по договора от правото и да търси обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи над размера на неустойката.

## X. ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ

Чл.10(1). Приложимите технически изисквания към доставката са посочени в документа Технически изисквания към поръчка № 726-ЕР-15-С1-Д-3, с предмет „Доставка на интегрирана система за обработка на електронна поща, състояща се от 2 броя устройства за защита от нежелана поща (Спам) и 1 брой устройство за архивиране“, представляващ неразделна част от настоящия договор.

(2). В случаите на изпълнение на дейности, за които се изиска Изпълнителя да притежава съответни лицензи, удостоверения, разрешителни и т.н., то той се задължава да поддържа валидността им за срока на действие на договора.

АЛН

XI. РАЗНИ

Чл 11(1) Адрес за кореспонденция и лица за контакт на Възложителя: плк 4023 град Пловдив, ул Христо Г Данов №

**Информацията е заличена съгл. чл.2 и чл.4 от ЗЗЛД**

Възложителя в писмена форма. В случай че Възложителят не бъде уведомен за настъпилата промяна, всяко съобщение, изпратено до Изпълнителя на посочения по-горе адрес, се счита за надлежно изпратено.

(4). Дефиниции-terminите, използвани в договора, имат значението, посочено в дефинициите на Търговските условия, освен ако контекстът налага друго значение.

(5). Всички спорове, възникнали във връзка с тълкуването и изпълнението на настоящият договор, ще бъдат решавани от страните в добронасторонен тон чрез преговори, консултации и взаимноизгодни споразумения. Ако такива не бъдат постигнати, спорът ще бъде отнесен за разрешение от компетентния Районен, съответно

(6). Настоящият договор се сключи в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

XII. ПРИЛОЖЕНИЯ

Чл.12(1). Всички приложения, посочени по-долу се включват в този договор по подразбиране и представляват неделима част от него.

(2). Страните се споразумяват за следния приоритет на документи, които имат обвързваща сила в отношенията им по настоящия договор, като при противоречие между разпоредби на отделните документи се прилага разпоредбата на документа от по- горен ред:

1. Настоящият договор

2. Оферта, финансово предложение и техническо предложение с Вх.№ 10630 от дата 04.12.2015г.

3. Технически изисквания към публична покана № 726-EP-15-С1-Д-3, с предмет „Доставка на интегрирана система за обработка на електронна поща, състояща се от 2 броя устройства за защита от нежелана поща (Спам) и 1 брой устройство за архивиране“

4. Търговски условия към публична покана № 726-EP-15-С1-Д-3, с предмет „Доставка на интегрирана система за обработка на електронна поща, състояща се от 2 броя устройства за защита от нежелана поща (Спам) и 1 брой устройство за архивиране“

5. Общи условия на закупуване на дружествата от групата EVN - Януари 2011;

6. Клауза за социална отговорност на дружествата от групата EVN - Януари 2011

7. Мерки за безопасност при работа на външни фирми на територията на Възложителя.

Възложител  
[.....]  
[Стойчо Въл]

**Информацията е заличена съгл. чл.2 и чл.4 от  
ЗЗЛД**

[.....]  
в]



**Информацията е заличена съгл. чл.2 и чл.4 от ЗЗЛД**

**Общи условия на закупуване на дружествата от групата EVN**

**Доколкото в договора не е посочено нещо друго, то валидни са следните общи условия на закупуване. Търговските условия на Изпълнителя, освен в случай, че не са изрично одобрени от Възложителя, няма да се прилагат, дори и те да не са изрично отхвърлени от Възложителя.**

1. Всички договори както и изменения и допълнения към тях се сключват само в писмена форма. Всички устни споразумения между страните са недопустими, освен ако не са писмено потвърдени от Възложителя
2. Ако договорът се базира на предварителен разчет на разходите (предварителна оферта), изготвен от Изпълнителя и предоставен на Възложителя, то Изпълнителят ще се придържа към него, освен ако в предварителния разчет на разходите изрично не е посочено, че подлежи на промяна и е необвързващ.
3. Посочените в договора цени са твърди цени, не подлежат на промени, като доставките се извършват франко мястото на изпълнение, стоките опакованы, застраховани, разтоварени. Всички рискове преминават върху Възложителя едва след като стоката е доставена и приемта от Възложителя. До този момент всички рискове са за сметка на Изпълнителя. За място на изпълнение се счита посоченият в договора адрес за доставка/изпълнение на услугата.
4. Приемането на дадена доставка/услуга се счита за извършено единствено в случай, че е потвърдено от Възложителя в писмена форма чрез подписване на съответния двустранен приемо-предавателен протокол (ППП).
5. Изпълнителят се задължава да гарантира и отговаря за това, че неговият персонал и подизпълнителите, които той наема, ще спазват законовите разпоредби относно опазване живота и здравето на работниците както и опазването на околната среда. Работещите имат правото на достъп единствено до посочените им от Възложителя участъци. Разпореждането на строителния и монтажния надзор на Възложителя са задължителни и трябва да бъдат спазвани. Изпълнителят изрично се задължава че ще спазва всички законови и подзаконови нормативни актове и ще упражнява контрол върху настите от него или от неговите подизпълнители чуждестранни граждани съгласно съответното българско и европейско трудово законодателство. Преди започване на работата Изпълнителят трябва да докаже спазването на задълженията относно контрол чрез представянето на пълен комплект от съответните документи(разрешително за пребиваване, разрешително за работа, и др.) без изрична покана от страна на Възложителя, а също и да гарантира, че Възложителят и/или негови служби и сътрудници няма да носят отговорност за неспазване на тези задължения, както и породени от това щети и искове.
6. Изпълнителят се ангажира със задължението за всеобхватно координиране и сътрудничество със всички работещи на обекта. Изпълнителят се задължава да спазва всички нормативни актове регулиращи правата и задълженията на служителите, които включват, но не се ограничават само до Кодекс на труда. Закон за здравословни и безопасни условия на труд. Закон за устройство на територията, и по възможно най-добросъвестен начин да подкрепя дружествата от групата EVN като Възложители на строителните работи както и отговорните лица (координатори, ръководители-проект) при изпълнението на задълженията им. Целта е да бъде гарантирано реализирането на принципите за предотвратяване на опасности като се спазват всички указания на съответните служби за трудова медицина. Изпълнителят е длъжен да гарантира, че Възложителят и/или негови служби и сътрудници няма да носят отговорност за възникналите вследствие на неспазване на тези задължения щети и искове.
7. Изпълнителят гарантира за безупречното, съгласно договореностите, изпълнение на съответната доставка/услуга. Относно гаранция на стоката/услугата важат валидните законови разпоредби, освен в случаи че в договора не е договорено нещо друго. Правото на претенция за гаранционен случай важи и за всички дефекти, настъпили в рамките на договорения гаранционен срок. Доказането на безупречното съгласно договора изпълнение е задължение на Изпълнителя. В случай, че във връзка с отстраняването на дефекти възникнат разходи по демонтаж и монтаж, както и други допълнителни разходи, то те са за сметка на Изпълнителя.
8. Изпълнителят отговаря за всички вреди в резултат на действията или бездействието на Изпълнителя, неговия персонал, неговите подизпълнители или други помощни единици, в процеса на или по повод на изпълнение на доставка/услугата, както и за вреди, които са предизвикани от използванието от него материали или части от тези материали. Изпълнителят отговаря също за всички предадени му за монтаж или съхраняване от Възложителя или от други предприятия материали, строителни елементи или други предмети. При всички случаи Изпълнителят трябва да докаже, че той, неговият персонал, неговите подизпълнители или други помощни единици нямат вина. Това важи и за вреди възникнали вследствие на непредпазливост или неполагане на грижа на добър търговец. Изпълнителят се задължава, че всички искове или претенции от страна на работници или трети лица, касаещи вреди, възникнали във връзка с изпълнение на договора да бъдат отправяни към Изпълнителя и гарантира, че Възложителят няма да носят отговорност. Изпълнителят се задължава за своя сметка да склучи съответната застраховка обща гражданска отговорност, която да покрива всички произтичащи от законовите разпоредби и от договора рискове при поемане на отговорност. Застрахователната защита трябва да покрива и отговорността за щети към трети лица на всички подизпълнители и наети от изпълнителя лица при изпълнението на договора.
9. Фактурите трябва се изпращат на посочения в договора/заявката за тази цел адрес в един оригинален екземпляр и с задължително вписан номер на договора и/или заявката. Фактурите трябва да отговарят на актуалните данъчни изисквания, като особено важно е задължителното посочване на идентификационен номер по ДДС, както на Възложителя, така и на Изпълнителя, а така също отдельно изписване на стойността на ДДС. Фактури, които не отговарят на тези условия, не са основание за дължимо плащане и Възложителят си запазва правото да ги върне обратно до Изпълнителя за корекция. Срокът на плащане започва да тече от постъпването на фактурите и на всички прилежащи към доставката/услугата документи при посочения в договора получател на стоката/услугата, при условие че е налице регламентираното съгласно договора приемане на доставката/услугата посредством двустранно подписан ППП.
10. В случай че изрично не е договорено нещо друго, то при частични доставки или при частично изпълнение на услугите е допустимо издаването на една общца фактура след цялостното изпълнение на договора. Плащанията се извършват не по-късно от посочения в договора/заявката срок. Плащания, които са извършени в рамките на този срок се считат като навреме извършени, относно договорени

**Информацията е заличена  
съгл. чл.2 и чл.4 от ЗЗЛД**

отстъпки, и не предизвикват последици от забава заради неспазване на срока за плащане. При просрочване на плащането от страна на Възложителя се прилага законовата лихва за забава при плащането съгласно чл. 86 от ЗЗД. Освен законовата лихва за забава Възложителят не дължи заплащане на други обезщетения и неустойки, освен в случай на доказано умишлено виновно поведение.

11. В случай на цесия, Изпълнителят е длъжен да уведоми писмено (и с по факс или e-mail). Възложителят е склонен договори за цесия. В случай на цесия Възложителят има право да начисли и задържи такса за обработка и поддържане в размер на 1% от преходните вземания.
12. Право на задържане в полза на Изпълнителя не се допуска освен ако не е изрично законово уредено. Възложителят има право да прихваща собствени вземания както и вземания, които Изпълнителят дължи на предприятия от концерна на Възложителя, с вземания, които се дължат към Изпълнителя.
13. Изпълнителят се задължава да пази като поверителна цялата информация и предоставената му документация (образци, чертежи, скици, данни в електронен вид, изчисления и др. подобни), станала му известна във връзка с процедурата, да я съхранява по надлежен начин, да я използва единствено във връзка с изпълнението на договора и да не я прави достъпни за трети лица, докога докато тя не стане публично известна или достъпна. При приемане на доставката/услугата предоставените ми от Възложителя документи следва да бъдат върнати обратно в оригинал без да се правят копии от тях. На Изпълнителя може да се разреши само след изрично писмено съгласие от страна на Възложителя да публикува данни, свързани с проекта, или да назове името на Възложителя като негов клиент. В случай на неспазване на горе посочените задължения изпълнителят се задължава да заплати глоба в размер на 25.000 Евро. Възложителят има право при неспазване на тези задължения да претендира и други обезщетения за вреди.
14. Изпълнителят гарантира, че доставките/услугите отговарят на най-новите технически постижения. Изпълнителят носи отговорност за всички възникнали щети, най-вече но не единствено, свързани с IT-системи и/или данни на Възложителя, когато те не са на разположение, не са опазени в тайна или са изгубили целостта си.
15. Изпълнителят отговаря и гарантира, че чрез доставката/услугата няма да се наруши правата на трети лица върху обекти на интелектуалната или индустриалната собственост. Възложителят не носи отговорност при възникнали евентуални претенции на трети лица в тази връзка и всички искове ще бъдат насочени към Изпълнителя.
16. Изпълнителят категорично се съгласява, че при изпълнение на този договор ще спазва Закона за защита на личните данни и подзаконовите нормативни актове и че всички данни, станали му известни във връзка с трети договор при необходимост могат да се предоставят на трети лица (като проектантски фирми, собственици на съоръжения, застрахователи и др. но не и на конкуренти) само при спазване на тези изисквания. Изпълнителят носи отговорност за това, че както неговите работници така и тези, които предоставят услуга, ще спазват разпоредбите на настоящите Общи условия на закупуване и законовите изисквания. Трябва изрично да знаят, че нарущането на изискването за полагане на необходимата грижа и за пазене в тайна може да доведе до претенции за обезщетение като и подвеждане под административно-наказателна отговорност.
17. Възложителят има право едностранино да прекрати договора без предизвестие в случай, че срещу Изпълнителя е открито производство по обявяване в несъстоятелност или е обявен в несъстоятелност, както и когато върху имуществото му е наложен запор или възбрана за погасяване на дълг. При оттеглянето си от договора Възложителят трябва да покрие разходите за извършените до момента доставки/услуги от Изпълнителя в случай, че Възложителят ще може да ги използва по предназначението им отбелоязано в договора. В никакъв случай той не дължи като заплащане повече от това което е изпълнено.
18. Възложителят има право да прекърши договорното отношение с всичките права и задължения на друго предприятие от EVN концерна. Изпълнителят няма право, освен в случай на предварително писмено съгласие от Възложителя, да прекърши договора както цяло така и частично на трети лица и/или да ангажира подизпълнители.
19. Всички спорове възникнали във връзка с тълкуването и изпълнението на договора ще бъдат решавани от страните в добронамерен тон чрез преговори, консултации и взаимоизгодни споразумения. Ако такива не бъдат постигнати, спорът ще бъде отнесен за разрешение от компетентния Районен, съответно Окръжен съд по седалището на Възложителя. В сила е материалното право на страната по съдебна регистрация на Възложителя, като се изключва прилагането на Конвенцията на ООН за договорите за международни продажби на стоки и нормите на международното частно право. Езикът на договора е официалният език на страната по съдебна регистрация на Възложителя.
20. Ако някои разпоредби от тези Общи условия на закупуването са или станат изцяло или отчасти недействителни или несъществими, то това няма да засегне валидността на останалите разпоредби. На мястото на недействителните или несъществими разпоредби страните се споразумяват за уреждане на взаимоотношенията по такъв начин, който е възможно най-близък до онова, което страните, са целили чрез останалата недействителна или несъществима разпоредба от сключеното споразумение.

(Издание Януари 2011)

Информацията е заличена съгл.  
чл.2 и чл.4 от ЗЗД

## Клауза за социална отговорност на дружествата от групата EVN

Изпълнителят декларира, че е запознат със съдържанието на по-долу посочените клаузи за социална отговорност, които са в сила също и за дружествата от групата EVN, и ще спазва същите при извършването на доставки/услуги. Възложителят е в правото си по всяко време да проверява спазването на това задължение. В случай на нарушение Възложителят има право да изиска предоговоряне с цел възстановяване на договорното състояние. Ако в рамките на един месец Изпълнителят не изпълни това изискване или ако установеният недостатък не бъде премахнат или отстранен в рамките на определения или двустранно между страните съгласуван срок, Възложителят е в правото си незабавно да прекрати договора. Същото важи и в случай, че Изпълнителят отказва или възпрепятства провеждането на такива проверки. Освен това Изпълнителят се задължава да обвърже с изпълнението на следните основни положения и принципи своите доставчици, както и подизпълнители

1. Спазване на човешките права. От нашите Изпълнители и техните подизпълнители се очаква те да признават Всеобщата Харта за правата на човека на ООН, както и да гарантират, че те по никакъв начин не са замесени в нарушения на човешките права.
2. Липса на детски и принудителен труд. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители при производството на продуктите си и при извършване на услугите си се задължават да не използват или допускат детски, принудителен или друг недоброволен труд съгл. Конвенциите на Международната Организация на Труда (ILO).
3. Липса на дискриминация или тормоз на работното място. Към всеки сътрудник следва да бъде подхождано с респект и достойнство. Нито един сътрудник не трябва да бъде физически, психически, сексуално или словесно тормозен, дискримиран или да бъде злоупотребявано с него поради неговата полова принадлежност, раса, религия, възраст, произход, увреждане, сексуална или политическа ориентация, мироглед.
4. Безопасни и здравословни условия на труд на работното място. Трябва да се гарантира, че нашите Изпълнители и техните подизпълнители гарантират на сътрудниците си безопасни и здравословни условия на труд, като спазват прилаганите за това закони и правила/нормативни актове. Трябва да се предостави свободен достъп до питейна вода, санитарни помещения, съответната пожарна защита, осветление, вентилация и ако е необходимо - подходящите лични предпазни средства. Сътрудниците се обучават да използват коректно личните предпазни средства и да познават общите разпоредби за сигурност.
5. Трудово- и социално правни разпоредби. При изпълнение на поръчки нашите Изпълнители и техните подизпълнители са задължени да спазват валидните за съответната страна на изпълнение трудово- и социално правни разпоредби.
6. Прозрачност на работното време и възнаграждението. Работното време трябва да бъде в съответствие с приложимите закони. Сътрудниците на нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да имат трудови договори, в които да е фиксирано работното време и възнаграждението.
7. Зашита на околната среда. Ние очакваме от нашите Изпълнители и техните подизпълнители в рамките на тяхната предприемаческа дейност да спазват приложимите закони, подзаконови нормативни актове и правила/нормативни актове за опазване на околната среда и при предоставяне на услуги/ доставки съответно да преценяват икономическите, екологичните и социалните аспекти и по този начин да вземат предвид принципите на устойчивото развитие.
8. Намаляване на използването на ресурси, отделяне на отпадъци и емисии. Постоянното подобряване на ефективното използване на ресурсите е важна съставна част на управлението и фирмено ръководство. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да минимизират отделянето на отпадъци от всякакъв вид, както и отделяне на всички емисии във въздуха, водата или почвата.
9. Високи етични стандарти. Ние очакваме от нашите Изпълнители и техните подизпълнители да демонстрират високи стандарти на фирмена етика, да спазват съответните национални закони (особено трудовоправните и картелните разпоредби, както и разпоредбите за защита на конкуренцията и правата на потребителите) и по никакъв начин да не се въвлечат или да участват в корупционни схеми, лъжа или изнудване.
10. Прозрачни бизнес отношения. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители не трябва нито да предлагат нито да изискват, нито да гарантират, нито да приемат подаръци, плащания или други предимства от подобен род или облаги, които може да са предназначени да подтикнат дадено лице да наруши задълженията си.
11. Право за провеждане на събрания и стачки. Работниците и служителите на нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да имат възможност в рамките на законовите разпоредби на страната, в която те работят, да участват в събрания и стачки, без да се страхуват от последствия.

(Издание Януари 2011)

Информацията е заличена  
съгл. чл.2 и чл.4 от 33ЛД

6